

# Савецкая БЕЛАРУСЬ

ВЫДАНЬНЕ РЭУКУМУ САЦЫЯЛІСТНЯЙ САВЕЦКАЙ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСІ.

№ 9 (19). Серада, 25-га жніўня 1920 г.

**Чырвоная армія, аслабаніушы Беларусь ад паноу, стрымоувае іх новы націск на вашу вольную краіну.**

**Не забывайце-ні яе, рабочые і сяляне Беларусі!  
Шлеце ей падмогу людзьмі, хлебам і чымсьці можаце.**

**Падтрыманая вамі, Чырвоная армія забароніць вас ад новага прыгону!**

## Усе на ворага!

Не пасьпела яшчэ беларуская вёска троху ачухацца ад усіх зьдзекаў і глачыстваў, якія нарабіў тут польскі пан у час свайго ўладарства, як зноў надыхадзіць чорная хмара.

Сабраўшы свае апошніе сілы, польскіе войскі пад камандай генэралаў і паноў прымусілі троху альянсуці нашыя адважныя Чырвоныя войскі. Польскі пан з бізуном у руках зноў хоча накінуцца на гаротнага беларускага селяніна. Польскіе паны зноў хочуць перарабіць вольнага беларускага селяніна у свайго прыгонніка.

Беларуская вёска яшчэ добра памятае крывавыя дзікія гульні польскіх афіцэраў, якія зьдзекаваліся над ёю пры ўладарстве белых. Ажыўшая вёска зноў пераробіцца ў магільнік. Сылёзы, стогны і ирычытаны беларускіх кабет і дзяўчат зноў будуть рвучы грудзі ў кавалкі. Шыбельнікамі і бізунамі будзе красавацца прыход і паўторнае праўбывацьне тут польскай шляхты. Ручаямі будзе ліцца работніцка-сялянская кроў, калі толькі бот польскай белагвардзей-шчыны зноў прыцісьневоль-

на ўздыхнувшую Беларусскую Рэспубліку.

Вось якія крывавыя дзікія гульні пачнуцца, калі толькі вайна зноў перакінедца на Беларускую зямельку.

Трэба зараз-жа спыніць наступ белых бандытаў і жывадзераў. Трэба зараз-жа ўсімі сіламі дапамагчы Чырвонай арміі, дапамагчы ей як найхутчэй акрэпнучы, пайсьці у бітву на ворага і ратаваць волю рабочых і сялян.

Ад вас, сяляне Беларускай Сацыялістычнай Рэспублікі, павінна зараз-жа прысьці дапамога. Дзлауняцерады Чырвоных ваяк, выбітых з строю, замяняць стомленых. Падвазіце хлеб у гарады для Чырвонай арміі і рабочых. Узмацице Чырвоны тыл і дружна працуйце з Чырвоным хонтам.

Ва ўсім гэтым нарука напай пабеды і хуткаса пэунага міру, каторы дасыць нам магчымасць зімайцца сваей працай.

Усе на дапамогу Чырвонай арміі! Усе на ворага!

Ніхай жыве пабеда Чырвонага работніцка-сялянскага аружжа.

E. Лабанович.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Менск, Літэрацка-выдавецкі аддзел Палітычнага управління Заходніга хонту.

## Абарона Савецкіх Рэспублік.

(Весткі з хонту, адтрыманыя ад Палявога Штабу Рэвалюцыйнага Ваеннага Савету Рэспублікі за 23-га жніўня).

### Заходні хонт.

У Ломжынскіх і Беластоцкіх ваколіцах ідуць упартыя бойкі з наступающим ворагам.

У Бярэзіцкіх ваколіцах без перамен.

### Паудзенна-Заходні хонт.

У Ўладзімір-Валынскай ваколіцы ідуць упартыя бойкі з Грубешевіем.

У Львоўскай ваколіцы пягнуцца ўпартыя бойкі.

За ваеннага камісара Палявога Штабу Васільеву.

(Весткі з хонту, адтрыманыя ад Штабу Заходніга Хонту за 23 жніўня.)

У Млоўскім кірунку і ў ваколіцы Машынца пры адступленні нашымі коннымі і пяхотнымі часцямі забрана 4 гарматы праціўніка.

У Беластоцкім кірунку мы пакінуді гор. Беласток.

У Люблінскім кірунку ідуць бойкі на ўсход ад Уладавы.

Камісар Штабу Заходніга Хонту Будкевіч.

## На абарону Рэволюціі.

### Мобілізацыя.

Пінскі камітэт жыдоўскай Камуністкай партні змобілізаў на хонт 18 саброў парты. Учора змобілізаваныя прыехалі ў Менск у распрадзяльніе губернскага камісариату.

Районным камітэтам жыдоўскай Камуністкай партні (Іоаўлі Ціоў) Беларусі абліўледа змобілізацыя саброў партні ўсіх арганізацій Беларусі з 18 па 30 год. Разасланы циркуляр аб агульным ваенным абучэнні ўсіх таварышаў.

Абліўлева мобілізацыя ўсіх шарнірных таварышаў кабет на курсы Чырвоных сясьцёр. Першыя атрады ўжо прыбылі.

### На барацьбу з Ўрангэлем.

У Серпухове прафэсіянальная мобілізацыя на барацьбу з Ўрангэлем праходзіць добра. Запіс дабрахвотнікаў ідзе далей. На хонт гэтамі днімі аттраўлены 50 чалавек.

У Растоў-на-Дні пастаўноўлена мобілізацыя членуў ўсіх прафэсіянальных саюзаў дзяцей аттраўкі на Крымскі хонт.

## У белай Польшчы.

### Свой за свайго.

У Варшаве паміж агітатораў за дабрахвотнае ўступленне ў польскую армію выступае вялікія дамы расейскія наадет, памешчык Родзічаў.

### Ці змогуць утрымацца.

З Парыжу паведамляюць, што па адтрыманнім з Варшавы весткам у Польшчу вельмі цяжкае становішча. Магчыма, што польскае правіцельства на зможа утрымацца ў Варшаве.

### Англія дала Польшчу сваю падтрымку.

Быўшы польскі міністар загранічных спраў Падэрэўскі паведаміў пра дастаўкай парижскіх газет, што польскі міністар Грабскі адтрымаў абіцанье ад Лёйд-Джорджа ў тым, што Англія дасць Польшчу помач і што існувае яе Польшчу ў паказаных ёй гравіцах забясьпечана.

## Чутні з за- границы.

### Чакаюць міру з Расеяй.

Фінляндскія газеты пішуць аб тым, што бадай хутка зноў пачненца гандаль з Расеяй. У звязку з гэтым, ідзе сільная надгатоўчая праца ва ўсіх галінах гандлю, б'ю парты Гальсінфорс, Рыга і Рэвель стануть у хуткім часе дазвярчыма для расейскага загранічнага гандлю.

Цікава праца тутэйшых банкірскіх фірмаў: усе банкі павялічваюць свае асноўныя капіталы і робяць новыя аддзелы.

А малыя банкавыя ўстановы залучліся ў адну.

### Паўстанчыне на острраве Фар мозе.

На острраве Фармозе тамтешніе жыхары разграбілі вайсковыя склады. Албываюць стручкі з японскімі войскамі.

### Выезд Румынскай сац. дэлегаціі ў Расею.

14-га жніўня выехала ў Москву праць Венгрню і Аўстрыю румынская сацыялістичная дэлегацыя.

Старшыня дэлегацыі Крыстеску перад выездам заявіў, што вернеть у ўсьпех дэлега-

цы, каторая мае вясьці пераговоры аб абмене палоннымі і аб звароце румынскіх грошаў.

### Нязгода паміж Парыжам і Рымам.

Баяцца, што становішча Італіі ў адносінах да Савецкай Расеі выкліча нязгоду паміж Парыжам і Рымам. На помач, якую Францыя дае Ўрангэлю, глядзяць у Рыме як на перашкоду Італіі адтрымліваць сыр'ё і харчы з Паўдзённай Расеі.

### На злодзею шапка гарыць.

Усе газеты Антанты пішуть аб ваянна-палітычным дагаворы, які быццам Нямеччына зрабіла з Расеяй; гэты дагавор нібы-то мае мятае зьніштожыць Вэрсалскі дагавор.

Нямечкія газеты глядзяць на гэта, як на новую кампанію, каб падарваць даверые да неўмяшательства Нямеччыны.

### Небясьпека новай капитальнай вайны на Балканах.

Ёсць чуткі аб тым, што старшыня чарнагорскіх міністраў Стамбалінскі вядзе перегаворы з Паўдзённай Славіяй аб утварэнні саюзу праціў Грэцыі і Італіі. Такім чынам ствараецца небясьпека новай капитальнай вайны на Балканах.

### Эстонская правіцельства напалявала хлеб.

З прычын слабага ўраджаю ў Эстоніі, Эстонскае праціўства зрабіла загад сялянам здаць усе зерніны на падзёрдай дане гасударству.

### Данія пасылае Фінляндый баявые прыпасы.

Швэдзкія газеты паведамляюць, што Данія прыняла на сябе абавязак дастарачаць Фінляндіі баявые прыпасы.

Першая партыя амуніцы ўжо атпраўлена ў Фінляндию.

### За мір з Савецкай Расеяй.

У Бухарэсце (Румынія) адбылася вагромністая маніхвастація пратэсту супроты закону міністра працы, па якому спрэчкі між рабочымі і храбрыкамі мусіць працівіцца траецкім судам. Магінхвастанты патрабаваюць, кага заключэння міру з Савецкаю Расеяй,

## Ад Ц. Б. Беларусі.

Усе таварыши камуністы, якіе не працілі вайсковага навучанія, павінны зарэгістравацца ў двухдзённы тэрмін зарэгістравацца ў учотным аддзеле ад 12 да 5 гадзіны ў дзень.

## Што робіцца на Беларусі.

### Сяпяне—чырвоные гэроі.

Пры пераходзе нашых войск праз Нёман адзначыліся сяляне Горадзенскага павету з вёскі Дубно і Костачкі—Н. Костачка і Мікалай Кавальчук. Апошні пад кулямётным агнём зъмірай глыбіню Нёмана, вызначаў места пераправы і быў захоплены палякамі і прыведзены ў штаб 12-га пазнанскага пакта; там яго вельмі пабілі і прысудзілі да разстрэлу. Тым часам у польскім штабе пачаўся першы раталоз, і гэтым скарыстаўся Кавальчук. Ен учёк і вярнуўся да сваіх. Брэты Костачкі першыя пінкуліся ў ваду і сваім прыкладам заахвочілі стралкі. Усе трое прадстаўлены да награды.

### Аддзякавалі.

(М. Капыль на Меничыне).

15 жніўня ў Капелі каталікі сьвяткавалі сваё сьвята—Рох. Кожны год за гэта сьвята іны спраўляюць працэсію з касцёлу на могілкі.

У гэтым годзе іны так сама захапелі зрабіць па звычаю. А каб не перашкодзіла Савецкая Ўлада, каталікі звязрнуліся за разрешэннем зрабіць працэсію. Рэйком ім гэта дазволіў.

Тады каталікі ў аддзяку за гэта зрабілі збор на помч Чырвонай арміі. Сабрана шмат часла, сыру і салі, а так сама і 300 руб. царскімі грошымі.

Ежу Рэйком аддаў ля хворых чырвонаармейцу ў бальницу, а гроши апласлаў на хront.

### Чума на жывёлу.

Па ўсім Несьвіжскім павеце пануе страшная пошасць чумы на жывёлу. Жывёла скрося на выжывае ад гэтай страшнай хваробы і падае. Ужо надта многа яе прапала. А тры часам рады нечыгініцаў, каб спыніць пашырэнне пошасці: у павеце іх б'я лекаў, ні вэтэрнікі. Заведуючы павятово-

вым аддзелам гаспадарства прыезджаў у Менск у аддзел земляробства Беларускай Рэспублікі за помоччю, але і тут ня мелі змогі яе даць.

Такім чынам—на вялікую байду—мы застаемся бязмоцнымі спыніць гэта няшчасце—падаёж на жывёлу.

І гой малы лік яе, які застаемся на Беларусі пасля ўсякіх грабежстваў праз часы вайны і акупациі ў робіцца ўсё меншым і грозіць зусім звязыць за нішто жывёльнную гаспадарку Беларусі. Треба бяспрыменна і неаткладна прыняць належныя меры, каб спыніць пашырэньне пошасці.

Капыляні.

## Прыказ

### Менскай Губэрнскай Харчовай Камісіі

Першыя дні, назначаныя для выпуслення мяшковай павіннасці, установленай для Менскай губ. і г. Менску прыказам № 4, паказалі неакуратныя адносіны да гэтай павіннасці з боку часткі насялененія.

Прыпамянаючы, што віночныя у зносімых ухленіях ад выпуслення мяшковай павіннасці будуть аддадзены пад Суд Рэвалюцыйнага Трыбуналу, а за несвяdomство невыплаченых прыказу № 4 будзе наложана двайная павіннасць, а дзеля гэтага прыказываю:

1) Тэрмін выпуслення мяшковай павіннасці па г. Менску прадуожыць на 5 дні ад дня апублікавання гэтага прыказу.

2) Пункты для зданы мяшкоу астуючыя тыс. самы: Ніжня Пляха № 7, рог Нова-Раманаўскай і Няміры № 14-24, Юдзіцкай 15 і Пляц Свабоды № 31.

3) Мяшкі аплачываюцца па цене 75 руб. за штуку на месцы прынятку, а за зданыя дагэтуль мяшкі платы выдаеща у Пад'адзеле тарыфу Менскай Губэрнскай Харчовай Камісіі.

(Закарауская, д. № 35, пакой 16).

Предгубэрнскому А. Чарвякоу.

Предгубрнодном Адамайшыс.

Народны Судзьдзя 3-га вучастку г. Менску адчынне сваю першую сесію дзяля разгляду кримінальных спраў 30 га, 31-га жніўня, 1-га і 2-га верасьня г.г. ў дому Працы, у пакой № 3.